# Installation and operating instructions




Machine translation – not reviewed. Original at the end.

**Before installation:**

- Before installing the appliance, carefully read the installation and operating instructions.
- The appliance may only be operated in accordance with the instructions and by a person over 18 years of age who performs occasional operation and supervision. **It is not permissible to leave children unattended near the stove.**
- Please note that all parts of the appliance, especially all external surfaces, are hot to the touch when in use.
- During operation, maintain the specified safe distances between the appliance and flammable materials, do not remove protective pads or protective screens, if installed. This will prevent the risk of a possible fire.
- It is prohibited to make any unauthorized modifications to the appliance.
- It is forbidden to overload the appliance in any way.
- Use only spare parts supplied by the manufacturer.
- The appliance is not intended for connection to a common chimney.
- The appliance is suitable for short-term operation in accordance with ČSN EN 13 240 / A 2 .
- The appliance may be used in a normal environment. When changing this environment, where there could be a temporary risk of fire or explosion (e.g. when gluing floor coverings, when working with paints, etc.), the appliance must be taken out of service in good time before the risk arises.

## Technical data

| Type | HEATER 17 |
|---|---|
| Rated thermal output | 17 kW |
| Heated space | 300 $m^3$ |
| Flue diameter | 150 mm |
| Height | 850 mm |
| Width | 650 mm |
| Length | 900 mm |
| Weight | 110 kg |
| Average fuel consumption | 4,9 kg/h |
| Recommended log length | 600 mm |
| Door diameter | 320 mm |
| Flue axis height | 650 mm |
| Minimum chimney draft | 12 Pa |
| Efficiency | 80,9% |
| CO at $O_2$ = 13 % | 0,0194% |
| Combustion chamber volume | 0,22 $m^3$ |
| Mass flow rate of dry flue gas | 10,7 g/s |
| Flue gas temperature after the throat | 363 °C |

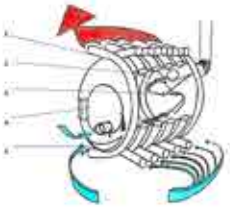




## Assembly instructions:

**When installing the appliance, all local regulations must be observed, including those relating to national and European standards.**

| Type | HEATER 17 |
|---|---|
| Rated thermal output | 17 kW |
| Weight | 110 kg |
| Minimum chimney draft | 12 Pa |
| Mass flow rate of dry flue gas | 10,7 g/s |
| Flue gas temperature after the throat | 363 °C |



1. tube outer diameter 60,3 mm, wall thickness 3,6 mm
2. connecting strips sheet metal thickness 3 mm
3. flue pipe diameter 130 - 160 mm (depending on the type of stove)
4. Stove fronts made of sheet metal 4 mm thick
5. door sheet metal thickness 4 mm

cold air
warm air

**HEATER** hot air stoves are intended for use in ordinary environments in accordance with ČSN 33 0300 The stove is installed on a non-combustible floor. If it is placed on a floor made of flammable materials, it must be equipped with a fixed protective pad made of fireproof material resistant to mechanical effects during operation of the appliance. The protective pad must extend beyond the floor plan in front by at least 300 mm and on the other sides 100 mm.

The safe distance of the appliance from the surface of the building structure, floor covering and equipment made of flammable materials must not be less than 800 mm. If the warming or surface temperature of the walls of the building structure or equipment made of flammable materials, exposed to the effects of heat radiation from the heating device, exceeds the permissible values ( 100 °C), or if the prescribed distance cannot be maintained for spatial reasons, a protective screen shall be used ( ČSN 06 1008 ).

The installation of the flue must be in accordance with the relevant regulations and technical standards, e.g. ČSN 73 4201 The flue must be firmly and correctly assembled and installed so as to prevent its accidental or spontaneous loosening. A flue made of sheet metal pipes longer than 1500 mm should be firmly anchored (e.g. with a sleeve in the masonry). The flue must be suitably secured at the exhaust nozzle. The individual parts of the flue must be carefully inserted into each other, with the lower flue having its upper end inserted into the higher flue to prevent smoke fumes from escaping. The internal cross-section of the flue must not be larger than the internal cross-section of the chimney flue and must not taper towards the chimney.

Connecting the appliance to the chimney flue may only be carried out with the consent of the chimney sweep in accordance with national regulations.

When installing the flue, safe distances of 200 mm must be maintained from door frame linings and similarly located parts of building structures made of flammable materials and from the installation of the pipe, including its possible insulation, and 400 mm from other parts of building structures made of flammable materials.

Leaks in windows and doors are sufficient for the supply of combustion air. It is not recommended to use an extractor fan or other heating device with flue gas extraction in the room at the same time, as this could cause a decrease in chimney draft and thus insufficient flue gas extraction and consequently worsened combustion conditions.

When installing the appliance, the access of combustion air to the manual combustion air supply regulator, heated air to the convection pipes and the exit of heated air from the convection pipes must not be prevented.

The appliance is not intended for connection to a common chimney.

The appliance may be installed on floors with adequate load-bearing capacity; if the existing assembly does not meet this condition, appropriate measures must be taken to meet this requirement (e.g. use of a load-distributing pad).

The stove is cleaned only through the stoking door. However, when installing the stove, it is necessary to ensure adequate access for cleaning the flue, or access to the chimney sweep door.

Before first use, make sure that the complete installation has been carried out correctly.

## Information on the degree of flammability of building materials:

| | |
|---|---|
| A- non-flammable | granite, sandstone, ceramic tiles, bricks, special plasters, heavy porous concrete |
| B- not easily flammable | itaver, heraclitus |
| $C_1$- highly flammable | plywood, chipboard, hardened paper, hardwood |
| $C_2$- moderately flammable | cork boards, rubber, chipboard, flooring |
| $C_3$- highly flammable | polyurethane, polystyrene, expanded PVC, fiberboard |

**Operating instructions:**

**When installing the appliance, all local regulations must be observed, including those relating to national and European standards.**

## Use:

HEATER hot air stoves are used for local heating of rooms, workshops, cottages, clubhouses, huts, warehouses, greenhouses, halls or construction sites with ordinary environments. In addition to radiating heat through its own surface, convection also occurs, i.e. the noiseless self-flow of air through convection tubes that form the stove shell. This results in circulation with rapid mixing of cold and warm air in the room.

## First commissioning:

Check whether the complete installation of the stove has been carried out correctly. When first put into operation, the special high-temperature resistant varnish applied to the surface of the stove will burn off within the first few hours. This is usually accompanied by light smoking from the surface of the stove. We recommend putting the stove into operation before the start of the heating season and ensuring sufficient ventilation of the room.

## Fuel:

The stove is intended exclusively for burning lump wood. The most suitable is dry hardwood, e.g. beech, birch or hornbeam, which burns longer and with a shorter flame, but any available wood species can be burned. To achieve the nominal output and efficiency, we recommend dry logs with a diameter of 80 mm. To burn larger logs, it is necessary to achieve a sufficient temperature in the firebox, in any case we recommend splitting the logs.
Use only recommended fuel. The stove cannot burn anthracite, coke, lignite coke, briquettes, tar coal, sawdust and similar fuels. The stove must not be used to burn garbage or liquid fuels.

## Never use flammable liquids

Use plenty of paper and dry wood of small diameters for lighting. A solid fire starter can be used to facilitate lighting. Let the stove burn properly. The stove does not have an exhaust flap, so it is not necessary to open it before adding fuel. Then carefully open the fuel door and wait until the air flowing around the door directs the exhaust of the flue gases into the chimney.

Only then open the door completely. This will prevent smoke from escaping from the stoking hole. Add wood pieces as needed.
The entire firebox can be filled with fuel, but we recommend leaving some space for burning. The frequency of adding fuel depends on the type and size of the fuel and the required heat output. The usual interval is about 2 hours. It is advisable to use a rake to adjust the firebox with each addition and, if necessary, between additions. Ash is not removed from the stove during operation.

The stove door must always be closed, except when lighting, stoking, checking and adjusting the firebox with a poker, to prevent flue gases from escaping into the room.

### Regulation

When lighting the stove, it is necessary that the combustion air supply regulator flap is open. The combustion air supply regulator is open when its control lever is in a horizontal position. It is closed when its control lever is in a vertical position. The combustion air supply can be continuously regulated by the partially open air supply regulator lever. After the stove has been ignited, the stove output is regulated only by means of the combustion air supply regulator. The secondary air inlets are not regulated. Poor draft or weather conditions can cause problems when lighting the fire. In these cases, we recommend warming up the chimney, for example by burning a reasonable amount of paper.

## Cleaning and maintenance:

The stove does not have a grate, so the ash is not completely removed during cleaning; a layer is always left that roughly fills the recesses of the stove bottom. The remaining layer of ash protects the lower part of the combustion chamber from high temperatures and at the same time ensures the temperature difference necessary for the creation of hot air flow. When removing ash, especially hot ash, be extra careful. Ash may only be placed in non-flammable containers with a lid. It is necessary to periodically clean the smoke paths of the appliance, the flue and the chimney. The flue must be completely cooled before cleaning. Always entrust the cleaning of the chimney to a chimney sweep. It is necessary to regularly check the seal of the stove door. The stoking door must always fit snugly around the entire perimeter, otherwise the efficiency of the stove will be reduced. If the seal is damaged, it must be replaced. We recommend that you stick a new seal with water glass. If the operation is interrupted for a longer period, it is necessary to check the smoke paths of the appliance, the flue and the chimney to see if they are blocked.

When operating the appliance, the access of combustion air to the manual combustion air supply regulator, heated air to the convection pipes and the exit of heated air from the convection pipes must not be prevented.

**Malfunctions and their elimination:**

In the event of improper combustion, which may result in flue gas leakage into the room, it is necessary to check the settings of the control elements, the permeability of the smoke channels and their tightness, the correct chimney draft and whether the chimney draft is not affected by the exhaust device, etc. If the stove cannot function properly, do not continue to heat and ventilate sufficiently!

In case of thermal overload, set the combustion air supply regulator damper to the "closed" position.

In the event of a chimney fire, turn off the heating and have the chimney professionally cleaned and inspected.

## Spare parts list:

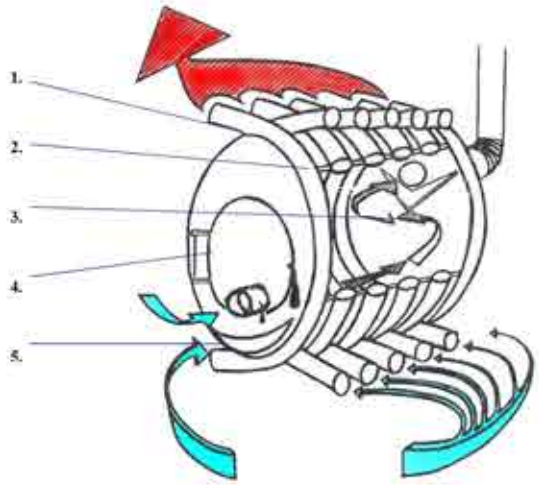
- door sealing cord
- door glass
- exhaust flap
- handles for controls

## Information on handling used packaging:

All materials used for packaging belong to category "O" - other, i.e. not contaminated with harmful substances. Preferably hand them over for recycling or further use, or dispose of them at a place designated by the municipality for waste disposal.

**Disposal of used product:**

The used product meets the definition of waste category "O" - other, please give it priority for recycling or further use, or dispose of it at a place designated by the municipality for waste disposal.




**cold air**
**warm air**

1. tube outer diameter 60,3 mm, wall thickness 3,6 mm
2. connecting strips sheet metal thickness 3 mm
3. flue pipe diameter 130 - 160 mm (depending on the type of stove)
4. Stove fronts made of sheet metal 4 mm thick
5. door sheet metal thickness 4 mm

| Type | HEATER 17 |
|---|---|
| Rated thermal output | 17 kW |
| Heated space | 300 $m^3$ |
| Flue diameter | 150 mm |
| Height | 850 mm |
| Width | 650 mm |
| Length | 900 mm |
| Weight | 110 kg |
| Average fuel consumption | 4,9 kg/h |
| Recommended log length | 600 mm |
| Door diameter | 320 mm |
| Flue axis height | 650 mm |
| Minimum chimney draft | 12 Pa |
| Efficiency | 80,9% |
| CO at $O_2$ = 13 % | 0,0194% |
| Combustion chamber volume | 0,22 $m^3$ |
| Mass flow rate of dry flue gas | 10,7 g/s |
| Flue gas temperature after the throat | 363 °C |

# HEATER 17 kW | Declaration and Warranty

Unofficial English reference translation of source page 6. Not an original certificate; technical review pending. The complete supplier original is appended.

**Manufacturer and place of manufacture**

KAMNA HEATER – Lukáš Hájek; company ID 71607447; Krčínova 884, 280 02 Kolín, Czech Republic.

| Printed declaration field | Source value / English wording |
|---|---|
| Product | HEATER 17 kW wood-burning convection stove |
| Model range / notified body | HEATER / 1015 |
| Standard | ČSN EN 13 240:2002 |
| Energy efficiency | 80,9% |
| Heat output | 17 kW |
| Year of manufacture printed on form | 2022 |
| Serial number | _____ |
| CO in flue gas (at 13% O2) | 242 mg/Nm³ |
| Dust in flue gas (at 13% O2) | 38 mg/Nm³ |
| Flue-gas temperature | 270 °C |
| Distance from adjacent combustible materials | 800 mm |
| Recommended fuel | Beech wood |
| Printed emissions-standard statement | EkoDesign 2022; BImSchV 2 with catalyst |
| Declaration of performance reference | 10939-CPR-2010/11/10 |

Solid-fuel appliance for heating residential spaces. Follow the operating instructions. Appliance for intermittent burning. Use only the recommended fuels.

**Warranty Certificate**

The warranty period is 36 months from the date of sale to the consumer. During the warranty period, the manufacturer will remedy, free of charge, all defects caused by manufacturing faults or defective materials. This warranty certificate must be presented with every warranty claim.

The warranty does not cover defects caused by: use of a fuel other than that for which the stove is designed; improper handling; failure to follow the operating instructions; unauthorised modification of the appliance; or unauthorised alteration of the warranty certificate.

Quality and completeness certificate / TK: _____

Dealer: _____ Date: _____

Warranty repair details: _____

KAMNA HEATER – Lukáš Hájek; Krčínova 884, 280 02 Kolín, Czech Republic. Telephone +420 723 470 887; info@heater-kamna.cz; www.heater-kamna.cz.

Reference copy only: the printed year, technical data and warranty wording are reproduced from this supplier document, not updated or independently certified.

# Návod k montáži a obsluze



## Před instalací:

- Před instalací spotřebiče se důkladně seznamte s návodem k montáži a obsluze.
- Spotřebiče smí být obsluhován pouze podle návodu a to osobou starší 18-ti let, která provádí občasnou obsluhu a dozor. **Ponechat děti bez dozoru u kamen je nepřípustné.**
- Věnujte patřičnou pozornost tomu, že při provozu spotřebiče jsou všechny části, zejména všechny jeho vnější povrchy, z pohledu doteku horké.
- Při provozu dodržujte stanovené bezpečné vzdálenosti spotřebiče od hořlavých hmot, neodstraňujte ochranné podložky, nebo ochranné zástěny, jsou-li instalovány. Zamezíte tak riziku případného požáru.
- Je zakázáno provádět na spotřebiči jakékoliv neoprávněné úpravy.
- Spotřebič je zakázáno jakkoliv přetěžovat.
- Používejte výhradně náhradní díly dodávané výrobcem.
- Spotřebič není určen pro připojení ke společnému komínu.
- Spotřebič je způsobilý pro krátkodobý provoz ve smyslu ČSN EN 13 240/A2.
- Spotřebič smí být používán v obyčejném prostředí. Při změně tohoto prostředí, kdy by mohlo vzniknout přechodně nebezpečí požáru, nebo výbuchu (např. při lepení podlahových krytin, při práci s nátěrovými hmotami apod.) musí být spotřebič včas před vznikem nebezpečí vyřazen z provozu.

## Technické údaje

| Typ | HEATER 17 |
|---|---|
| Jmenovitý tepelný výkon | 17 kW |
| Vyhřívaný prostor | 300 $m^3$ |
| Průměr kouřovodu | 150 mm |
| Výška | 850 mm |
| Šířka | 650 mm |
| Délka | 900 mm |
| Hmotnost | 110 kg |
| Průměrná spotřeba paliva | 4,9 kg/h |
| Doporučená délka polen | 600 mm |
| Průměr dvířek | 320 mm |
| Výška osy kouřovodu | 650 mm |
| Minimální tah komínu | 12 Pa |
| Účinnost | 80,9% |
| CO při $O_2$ = 13% | 0,0194% |
| Objem spalovacího prostoru | 0,22 $m^3$ |
| Hmotnostní průtok suchých spalin | 10,7 g/s |
| Teplota spalin za hrdlem | 363 °C |

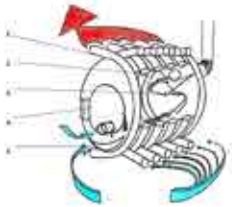




## Návod k montáži:

**Při instalaci spotřebiče musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních norem i evropských norem.**

| Typ | HEATER 17 |
|---|---|
| Jmenovitý tepelný výkon | 17 kW |
| Hmotnost | 110 kg |
| Minimální tah komínu | 12 Pa |
| Hmotnostní průtok suchých spalin | 10,7 g/s |
| Teplota spalin za hrdlem | 363 °C |



1. trubka vnější průměr 60,3mm, tloušťka stěny 3,6mm
2. spojovací pásky plech Tl. 3mm
3. kouřovod průměr 130-160mm/dle typu kamen/
4. čela kamen plech Tl. 4mm
5. dvířka plech Tl. 4mm

studený vzduch
teplý vzduch

Teplovzdušná kamna **HEATER** jsou určena ve smyslu ČSN 33 0300 k použití v obyčejném prostředí. Kamna se instalují na nespalnou podlahu. Pokud jsou umístěna na podlaze z hořlavých hmot, musí být opatřena upevněnou ochrannou podložkou vyrobenou z ohnivzdorného materiálu odolného proti mechanickým účinkům při provozu spotřebiče. Ochranná podložka musí přesahovat půdorys vpředu nejméně 300 mm a na ostatních stranách 100 mm.

Bezpečná vzdálenost spotřebiče od povrchu stavební konstrukce, podlahové krytiny a zařizovacího předmětu z hořlavých hmot nesmí být menší než 800 mm. V případě, že oteplení, popř. teploty povrchu stěn stavební konstrukce, nebo zařizovacího předmětu z hořlavých hmot, vystavených účinkům sálání tepla z tepelného zařízení, převyšují přípustné hodnoty (100 °C), nebo v případě, že z prostorových důvodů nelze dodržet předepsanou vzdálenost použije se ochranná zástěna (ČSN 06 1008).

Instalace kouřovodu musí být v souladu s příslušnými předpisy a technickými normami např. ČSN 73 4201. Kouřovod musí být pevně a správně sestaven a nasazen tak, aby nedošlo k jeho náhodnému nebo samovolnému uvolnění. Kouřovod z plechových trubek delších než 1500 mm má být pevně ukotven (např. objímkou do zdiva). Na odtahovém hrdle musí být kouřovod vhodně zajištěn. Jednotlivé díly kouřovodu musí být do sebe pečlivě zasunuty, přičemž nižší kouřovod musí být svým horním koncem zasunut dovnitř vyššího kouřovodu, aby nemohlo dojít k úniku kouřových zplodin. Vnitřní průřez kouřovodu nesmí být větší, než vnitřní průřez komínového sopouchu a nesmí se směrem ke komínu zužovat.

Připojení spotřebiče ke komínovému průchodu smí být provedeno jen se souhlasem kominického podniku v souladu s národními předpisy.

Při instalaci kouřovodu musí být dodrženy bezpečné vzdálenosti 200 mm od obložení zárubní dveří a podobně umístěných částí stavebních konstrukcí z hořlavých hmot a od instalace potrubí, včetně jeho případné izolace, a 400 mm od ostatních částí stavebních konstrukcí z hořlavých hmot.

Pro přívod spalovacího vzduchu postačují netěsnosti oken a dveří. Nedoporučuje se v místnosti současně používat odsávací zařízení, nebo jiné tepelné zařízení s odtahem spalin, které by mohlo způsobit pokles tahu komína a tím nedostatečný odtah spalin a následně zhoršené podmínky pro hoření.

Při instalaci spotřebiče nesmí dojít k zamezení přístupu spalovacího vzduchu k ručnímu regulátoru přívodu spalovacího vzduchu, ohřívaného vzduchu ke konvekčním trubkám a k zamezení výstupu ohřátého vzduchu z konvekčních trubek.

Spotřebič není určen pro připojení ke společnému komínu.

Spotřebič smí být instalován na podlahách s odpovídající nosností, jestliže stávající sestava nesplňuje tuto podmínku, musí být pro splnění tohoto požadavku přijata vhodná opatření (např. použití podložky rozkládající zatížení).

Kamna se čistí pouze přikládacími dvířky. Při instalaci kamen je však třeba zajistit přiměřený přístup pro čištění kouřovodu, případně přístup k vymetacím dvířkům komína.

Před prvním uvedením do provozu se ujistěte, že máte kompletní instalaci provedenou správně.

## Informace o stupni hořlavosti stavebních hmot:

| | |
|---|---|
| A- nehořlavé | žula, pískovec, keramické obkladačky, cihly, speciální omítkoviny, betony těžké pórovité |
| B- nesnadno hořlavé | itaver, heraklit |
| $C_1$- těžce hořlavé | překližka, umakart, tvrzený papír, listnaté dřevo |
| $C_2$- středně hořlavé | korkové desky, pryž, dřevotřískové desky, podlahoviny |
| $C_3$- lehce hořlavé | polyuretan, polystyren, lehčený PVC, dřevovlákninové desky |

## Návod k obsluze:

**Při instalaci spotřebiče musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních norem i evropských norem.**

**Použití:**
Teplovzdušná kamna HEATER se používají pro lokální vytápění místností, dílen, chalup, kluboven, chat, skladů, skleníků, hal či staveništních objektů s obyčejným prostředím. Kromě sálání tepla vlastním povrchem, vzniká též konvekce, tedy bezhlučné samoproudění vzduchu konvekčními trubkami, které tvoří plášť kamen. Tím dochází k cirkulaci s rychlým promísením studeného a teplého vzduchu v místnosti.

**První uvedení do provozu:**
Zkontrolujte zda máte kompletní instalaci kamen provedenou správně. Při prvním uvedení do provozu dochází během několika prvních hodin k vypalování speciálního laku odolnému vysokým teplotám, kterým je opatřen povrch kamen. Toto bývá doprovázeno lehkým kouřením z povrchu kamen. Doporučujeme kamna uvést do provozu před zahájením topné sezóny a zajistit dostatečné větrání místnosti.

**Palivo:**
Kamna jsou určena výhradně ke spalování kusového dřeva. Nejvhodnějším je suché tvrdé dřevo např. buk, bříza nebo habr, které hoří déle a kratším plamenem, ale lze spalovat jakékoliv dřevo dostupných druhů. Pro dosažení jmenovitého výkonu a účinnosti doporučujeme suchá polena o průměru 80 mm. Pro spalování větších polen je třeba dosáhnout dostatečné teploty v topeništi, v každém případě doporučujeme polena rozštípat.
Používejte výhradně doporučené palivo. V kamnech nelze spalovat antracit, koks, hnědouhelný koks, brikety, dehtovité uhlí, piliny a obdobné palivo. Kamna se nesmí používat ke spalování odpadků a kapalných paliv.

## Nikdy nepoužívejte hořlavé kapaliny

Pro zátop použijte dostatek papíru a suché dřevo malých průměrů. Pro usnadnění zátopu je možné použít pevný podpalovač. Kamna nechte řádně rozhořet. Kamna nemají odtahovou klapku, a tak před přikládáním paliva ji není nutné otevřít. Poté opatrně pootevřete přikládací dvířka a vyčkejte, až vzduch proudící kolem dvířek usměrní odtah spalin do komínu.
Teprve potom dvířka zcela otevřete. Zabráníte tak výronu kouřových zplodin z přikládacího otvoru. Přikládá se kusové dřevo dle potřeby.
Palivem lze zaplnit celý prostor topeniště, avšak doporučujeme zachovat určitý prostor pro odhořívání. Četnost přikládání závisí na druhu a velikosti paliva a požadovaném tepelném výkonu. Obvyklý interval bývá cca 2 hodiny. Při každém přikládání a dle potřeby i mezi přikládáním je vhodné pohrabáčem upravit ohniště. Během provozu se z kamen popel nevybírá.
Dvířka kamen musí být vždy uzavřena, vyjma zatápění, přikládání, kontroly a úpravy ohniště pohrabáčem, aby se zabránilo unikání spalin do místnosti.

**Regulace**
Při zatápění je nutné, aby klapka regulátoru přívodu spalovacího vzduchu byly otevřeny. Regulátor přívodu spalovacího vzduchu je otevřen, je-li jeho ovládací páka ve vodorovné poloze. Uzavřen je tehdy, je-li jeho ovládací páka ve svislé poloze. Plynulou regulaci přívodu spalovacího vzduchu umožňují pootevřená páka reulátoru přívodu vzduchu. Po rozhoření se reguluje výkon kamen pouze pomocí regulátoru přívodu spalovacího vzduchu. Sekundární přívody vzduchu jsou bez regulace.
Špatné tahové nebo povětrnostní podmínky mohou působit problémy při zatápění. V těchto případech doporučujeme prohřátí komínu např. spálením přiměřeného množství papíru.

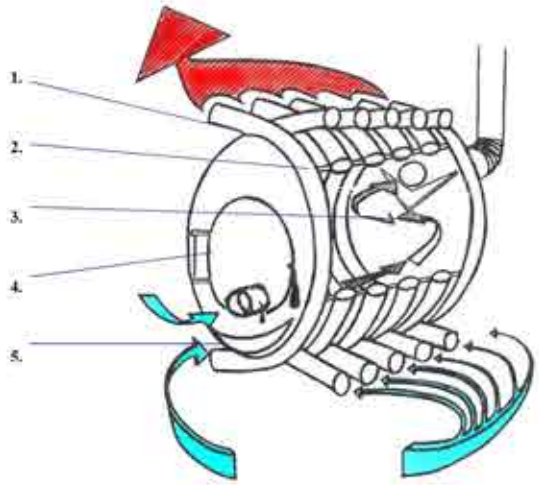
**Čištění a údržba:**
Kamna nemají rošt, a tak se popel při čištění nevybírá úplně, vždy se ponechá vrstva zhruba zaplňující členitost dna kamen. Ponechaná vrstva popela chrání spodní část spalovacího prostoru před vysokými teplotami a současně zajišťuje teplotní rozdíl potřebný ke vzniku teplovzdušného proudění. Při odstraňování popela, zvláště horkého, dbejte zvýšené opatrnosti. Popel je dovoleno odkládat pouze do nehořlavých nádob s víkem. Periodicky je nutné čistit kouřové cesty spotřebiče, kouřovod i komín. Kouřovod musí být před čištěním zcela vychladlý. Čištění komínu vždy svěřte kominíkovi. Pravidelně je nutné kontrolovat těsnění dvířek kamen. Přikládací dvířka musí vždy dosedat po celém obvodu, jinak se snižuje účinnost kamen. pokud je těsnění znehodnoceno, je nutné jej vyměnit. Nové těsnění doporučujeme nalepit vodním sklem. Při delší době přerušení provozu je nutná kontrola kouřových cest spotřebiče, kouřovodu i komínu, zda-li nedošlo k jejich ucpání.

Při provozu spotřebiče nesmí dojít k zamezení přístupu spalovacího vzduchu k ručnímu regulátoru přívodu spalovacího vzduchu, ohřívaného vzduchu ke konvekčním trubkám a k zamezení výstupu ohřátého vzduchu z konvekčních trubek.

**Poruchy a jejich odstrňování:**
Při nesprávném hoření, které se může projevit únikem spalin do místnosti je potřeba prověřit nastavení regulačních prvků, průchodnost kouřových cest a jejich těsnost, správný tah komínu a okolnost, zda tah komínu není ovlivněn odsávacím zařízením apod. V případě, že se nepodaří zajistit správnou funkci kamen, dále netopte a dostatečně vyvětrejte!
Při tepelném přetížení nastavte klapku regulátoru přívodu spalovacího vzduchu do polohy “uzavřeno”.
V případě požáru v komínu, přerušte topení a nechte komín odborně vyčistit a zkontrolovat.

**Seznam náhradních dílů:**
- těsnící šňůra dvířek
- sklo do dvířek
- odtahová klapka
- rukojeti pro ovládací prvky

## Informace o nakládání s použitými obaly:
Všechny materiály použité na obaly patří do kategorie “O”- ostatní, tj. není kontaminovaný škodlivinami. Přednostně je předejte k recyklaci nebo dalšímu využití, a nebo je odložte na místo určené obcí k ukládání odpadů.
**Nakládání s upotřebeným výrobkem:**
Upotřebený výrobek splňuje definici odpadu kategori “O”- ostatní, přednostně jej předejte k recyklaci nebo dalšímu využití, a nebo je odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.




**studený vzduch**
**teplý vzduch**

1. trubka vnější průměr 60,3mm, tloušťka stěny 3,6mm
2. spojovací pásky plech Tl. 3mm
3. kouřovod průměr 130-160mm (dle typu kamen)
4. čela kamen plech Tl. 4mm
5. dvířka plech Tl. 4mm

| Typ | HEATER 17 |
|---|---|
| Jmenovitý tepelný výkon | 17 kW |
| Vyhřívaný prostor | 300 $m^3$ |
| Průměr kouřovodu | 150 mm |
| Výška | 850 mm |
| Šířka | 650 mm |
| Délka | 900 mm |
| Hmotnost | 110 kg |
| Průměrná spotřeba paliva | 4,9 kg/h |
| Doporučená délka polen | 600 mm |
| Průměr dvířek | 320 mm |
| Výška osy kouřovodu | 650 mm |
| Minimální tah komínu | 12 Pa |
| Účinnost | 80,9% |
| CO při $O_2$ = 13% | 0,0194% |
| Objem spalovacího prostoru | 0,22 $m^3$ |
| Hmotnostní průtok suchých spalin | 10,7 g/s |
| Teplota spalin za hrdlem | 363 °C |

CE

# PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

**Sídlo výrobce a místo výroby:**
KAMNA HEATER- Lukáš Hájek, IČ: 71607447,
Krčínova 884, 280 02 Kolín, Česká republika

**Výrobek:**

## Teplovzdušná kamna na dřevo HEATER 17 kW

CE

**KAMNA HEATER - Lukáš Hájek, Krčínova 884,
280 02 Kolín, Česká republika, IČ: 71607447**

**ČSN EN 13 240:2002**

## HEATER 17

**Teplovzdušná kamna - spotřebič na pevná paliva**

Typová řada: **HEATER**
Notifikovaná osoba: **1015**
Energetická účinnost: **80,9%**
Tepelný výkon: **17 kW**
Rok výroby: **2022**
Výrobní číslo:
Emise CO ve spalinách (při 13% $O_2$): **242 mg/Nm³**
Prach ve spalinách (při 13% $O_2$): **38 mg/Nm³**
Teplota spalin: **270 °C**
Vzdálenost od přilehlých hořlavých materiálů: **800 mm**
Doporučený druh paliva: **bukové dřevo**
Splňují emisní normu: **EkoDesign 2022**
**BIMSchV 2 s katalyzátorem**

**Spotřebič na pevná paliva k vytápění obytných prostor atd.**

**Dodržovat návod k obsluze!**
**Spotřebič s krátkodobým spalovacím procesem!**
**Používat pouze doporučená paliva!**

**Referenční číslo prohlášení o vlastnostech 10939-CPR-2010/11/10**

# ZÁRUČNÍ LIST

**Teplovzdušná kamna na dřevo HEATER**

HEATER KAMNA

Záruční lhůta je 36 měsíců od data prodeje spotřebiteli. V době záruky odstraní výrobce bezplatně všechny závady způsobené chybami ve výrobě nebo vadným materiálem.

**Při každé reklamaci je nutné předložit tento záruční list!**

**Záruka se nevztahuje na vady způsobené:**
- použitím jiného paliva, než pro které jsou kamna určena
- nesprávnou manipulací
- nedodržením návodu k obsluze výrobku
- neoprávněným zásahem do výrobku
- neoprávněnou změnou údajů v záručním listu

Osvědčení o jakosti a kompletnosti:
TK:

Prodejce:

Datum:

Údaje o záruční opravě:

KAMNA HEATER - Lukáš Hájek, Krčínova 884, 280 02 Kolín, Česká republika
tel.: +420 723 470 887, e-mail: info@heater-kamna.cz, www.heater-kamna.cz